

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 996/1999

ze dne 11. května 1999

o provádění rozhodnutí Rady 1999/65/ES týkající se pravidel účasti podniků, výzkumných středisek a univerzit a pravidel šíření výsledků výzkumu pro provádění pátého rámcového programu Evropského společenství (1998-2002)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na rozhodnutí Rady 1999/65/ES z 22. prosince 1998, týkající se pravidel účasti podniků, výzkumných center a univerzit a pravidel šíření výzkumných výsledků pro provádění pátého rámcového programu Evropského společenství (1998-2002)¹, a zejména na článek 22 tohoto rozhodnutí,

- (1) vzhledem k tomu že, Evropský parlament a Rada přijaly rozhodnutím č.182/1999/ES² pátý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a předvádění (1998-2000) (dále jen „pátý rámcový program“-VTRP); že pravidla pro účast na akcích a pravidla pro šíření výzkumných výsledků, stanovená rozhodnutím 1999/65/ES vyžadují vymezení pravidel použití;
- (2) vzhledem k tomu, že účast na nepřímých akcích výzkumu a technologického rozvoje (Research and technological development, dále jen „RTD“) vyžaduje, aby byl vymezen pojem účastník, aby přitom byly brány v úvahu zejména zkušenosti, které do projektu přinese, a práva a povinnosti, které vlastní;
- (3) vzhledem k tomu, že za účelem zajištění evropské dimenze nepřímých akcí RTD, které mají být uskutečněny z titulu pátého rámcového programu, musí způsoby provádění pravidel účasti podniků, výzkumných středisek a univerzit klást důraz na požadavek plurality účastníků a na transnárodní charakter projektů;
- (4) vzhledem k tomu, že zvláštní povaha nepřímé akce RTD nebo aktivit VTRP, které mají být uskutečněny, může zdůvodnit výjimky z těchto zásad;
- (5) vzhledem k tomu, že Evropská seskupení hospodářského zájmu (European Economic Interest Grouping, dále jen „EEIG“) ve smyslu nařízení Rady (EHS) č. 2137/85³ by měla být schopna se sama účastnit nepřímých akcí RTD, které vyžadují několik účastníků, na základě své transnárodní a evropské dimenze;

¹ Úř. věst. č. L 26, 1.2.1999, s. 46.

² Úř. věst. č. L 26, 1.2.1999, s. 1.

³ Úř. věst. č. L 199, 31.7.1985, s. 1.

- (6) vzhledem k tomu, že Komise musí být schopna zajistit, aby účastníci měli k uskutečnění nepřímých akcí RTD nezbytné zdroje jakéhokoliv druhu; že za účelem ochrany finančních zájmů Společenství a odstranění překážek v jejich uskutečňování musí být Komise také informována o důležitosti a původu těchto zdrojů a podmínkách jejich dostupnosti;
- (7) vzhledem k tomu, že finanční účast Společenství musí být v souladu s pravidly soutěže, a to zejména s rámcovými pravidly Společenství státní pomoci výzkumu a rozvoji⁴;
- (8) vzhledem k tomu, že finanční účast Společenství by měla být poskytována účastníkům na základě doložení oprávněných nákladů nepřímé akce RTD, i když může být použit i jiný vhodný způsob;
- (9) vzhledem k tomu, že pokud jde o nepřímé akce RTD, které sestávají z projektů výzkumu a technologického rozvoje, předváděcích projektů a kombinovaných RTD a předváděcích projektů, měli by účastníci zaúčtovat veškeré náklady, ledaže jejich účetnictví umožňuje účtování pouze doplňkových nákladů;
- (10) vzhledem k tomu, že je třeba umožnit náhradu určitých nákladů na ochranu poznatků a opatření ke zviditelnění jejich potenciálu zhodnocení v souladu s rámcovými pravidly Společenství pro státní podporu výzkumu a rozvoje;
- (11) vzhledem k tomu, že náklady na koordinaci projektu mohou být značné, a že je třeba umožnit jejich zaúčtování, pokud jsou předloženy koordinátorem projektu;
- (12) vzhledem k tomu, že je třeba počítat s možností zaúčtování režijních nákladů na základě paušální sazby, zejména za účelem podpory jejich zahrnutí do všeobecných nákladů;
- (13) vzhledem k tomu, že smlouvy mohou stanovit vyplacení finančního příspěvku Společenství prostřednictvím splátek; že však mohou být výhrady na možnost vyplacení základní zálohy;
- (14) vzhledem k tomu, že finanční příspěvek Společenství by měl být vyplácen, aniž jsou tím dotčeny finanční kontroly prováděné Komisí a Účetním dvorem nebo jejich jménem;
- (15) vzhledem k tomu, že pravidla týkající se vlastnictví, rozsahu přístupových práv a určení poznatků, závisí zpravidla na stupni blízkosti trhu; že by neměla být dotčena výjimkami nebo omezeními, které se týkají výše finančního příspěvku Společenství podle přílohy IV pátého rámcového programu;
- (16) vzhledem k tomu, že za účelem podpory účasti malých a středních podniků a dosažení cílů projektů kooperativní spolupráce, musí být účastníkům, kteří práce provedly, umožněno odchýlení od pravidel oceňování poznatků;
- (17) vzhledem k tomu, že za účelem zajištění využití a zhodnocení vědomostí a poznatků mohou být přístupová práva poskytnuta výhradně k účelům využití a zhodnocení,

⁴ Úř. věst. č. C 83, 11.4.1986, s. 2.

respektující přitom zájmy účastníků stejného projektu a použitelná pravidla konkurence, zejména podle nařízení Komise (ES) č. 240/96 ze 31. ledna 1996 o použití článku 85 odst. 3 Smlouvy u určitých kategorií smluv o technologickém transferu⁵;

- (18) vzhledem k tomu že členské a přidružené státy musí mít v souladu s podmínkami stanovenými rozhodnutím 1999/65/ES umožněn přístup k vědomostem a poznatkům, které souvisí s jejich politickými orientacemi, zejména s ohledem na zabránění překrývání výzkumných aktivit;
- (19) vzhledem k tomu, že technologický prováděcí plán by měl být připraven v souladu s pokračující prací na projektech; že by měl být určujícím prvkem pokud jde o využití a šíření poznatků v zájmech Společenství, účastníky a mezinárodní smlouvy se Společenstvím; že technologický prováděcí plán by měl být vypracován takovým způsobem, aby umožnil jeho monitorování a umožnil zjednodušení podmínek využití a hledání finančních zdrojů pro rozvoj;
- (20) vzhledem k tomu, že opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru uvedeným v článku 23 rozhodnutí 1999/65/ES,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

ČÁST I

VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Tímto nařízením se stanoví podrobná pravidla provádění článků 4, 8, 11 a 14 až 20 rozhodnutí 1999/65/ES.

Článek 2

- 1. Pro účely tohoto nařízení se použijí definice uvedené v rozhodnutí 1999/65/ES.
- 2. Pro účely tohoto nařízení se rozumí:
 - a) „účastníkem“ právní subjekt nebo mezinárodní organizace a podle čl. 7 rozhodnutí 1999/65/ES také Společné výzkumné středisko (dále jen „Středisko“), které se účastní projektu jako hlavní kontrahent, pomocný kontrahent, člen nebo držitel grantu;
 - b) „projektem“ soubor prací, které mají být provedeny na základě jednoho nebo více kontraktů v rámci akce VTRP pátého rámcového programu;

⁵ Úř. věst. č. L 31, 9.2.1996, s. 2.

- c) „kontraktem“ smlouva mezi Společenstvím a jedním nebo více hlavními kontrahenty, případně pomocnými kontrahenty, jejímž cílem je realizovat projekt nebo přispět k jeho realizaci;
- d) „hlavním kontrahentem“ účastník, jiný než pomocný kontrahent, který se projektu účastní na základě uzavřeného kontraktu a jemu náleží práva a povinnosti stanovené tímto nařízením a kontraktem;
- e) „pomocným kontrahentem“ účastník nepřímých akcí RTD sestávajících z projektů výzkumu a technologického rozvoje, předváděcích projektů a kombinovaných RTD a předváděcích projektů, který se projektu účastní na základě uzavřeného kontraktu, pod technickým dozorem hlavních kontrahentů a který má stejná práva a povinnosti jako hlavní kontrahent, s výjimkou rozsahu zodpovědnosti za uskutečnění projektu na základě kontraktu a přístupových práv;
- f) „členem“ u nepřímých akcí RTD sestávajících z výzkumných vzdělávacích sítí, tématických sítí a doprovodných opatření, jejichž cílem jsou dohodnuté akce, účastník, který se projektu účastní na základě kontraktu sjednaného s hlavním kontrahentem, jednajícím podle smlouvy se Společenstvím a v souladu s kontraktem, jenž má stejná práva a povinnosti, pokud není dohodnuto něco jiného;
- g) „držitelem grantu“ fyzická osoba, která se účastní nepřímých akcí RTD sestávajících z grantu, která buď uzavírá smlouvu se Společenstvím, nebo se účastní prostřednictvím smlouvy s hostitelskou institucí kontraktu, který byl uzavřen mezi Společenstvím a touto hostitelskou institucí;
- h) „dílčím kontraktem“ (subkontraktem) smlouva na zajištění služeb, dodávek nebo zboží mezi hlavním kontrahentem, pomocným kontrahentem nebo členem a jedním nebo více dílčími kontrahenty pro zvláštní potřeby projektu podle podmínek stanovených v kontraktu;
- i) „dílčím kontrahentem“ (subkontraktorem) právní subjekt nebo mezinárodní organizace nebo Středisko, které jsou smluvní stranou dílčího kontraktu;
- j) „doplňkovým kontraktem“ smlouva se Společenstvím k zajištění prací, které vzájemně technicky souvisejí s jedním nebo několika projekty, včetně za účelem jejich využití a zhodnocení a která je jako taková akceptována účastníky každého kontraktu;
- k) „doplňkovým kontrahentem“ právní subjekt nebo mezinárodní organizace nebo Středisko podle podmínek stanovených článkem 7 rozhodnutí 1999/65/ES, kteří uzavřely doplňkový kontrakt a jsou akceptováni jako takoví účastníky každého kontraktu;
- l) „RTD vykonavatelem“ právnická osoba nebo mezinárodní organizace, nebo Středisko, kteří realizují práce RTD jménem účastníků v rámci nepřímých akcí RTD, které spočívají v projektech kooperačního výzkumu v souladu se smlouvou, kterou mezi sebou uzavřely;
- m) „konsorciální smlouvou“ jedna nebo více smluv mezi účastníky projektu a případně i RTD vykonavateli, které mají za cíl upřesnit nebo doplnit mezi nimi ustanovení kontraktu;

- n) „Evropským sdružením hospodářského zájmu“ kterýkoliv právní subjekt vytvořený podle podmínek, způsobem a s účinností stanovenými nařízením (EES) č. 2137/85;
- o) „přístupovými právy“ licence a práva na využití vědomostí a poznatků nebo již dříve existujícího know-how;
- p) „příznivými podmínkami“ podmínky, které jsou příznivější než tržní podmínky následkem poskytnutí slev jakéhokoliv druhu.

ČÁST II

ZPŮSOBY ÚČASTI PODNIKŮ, VÝZKUMNÝCH STŘEDISEK A UNIVERZIT NA NEPŘÍMÝCH AKCÍCH RTD

KAPITOLA I

Počet účastníků

Oddíl 1

Nepřímé akce RTD realizované více účastníky

Článek 3

1. Následující nepřímé akce RTD, jsou realizovány více účastníky, z toho minimálně dvěma kontrahenty, kteří musí splňovat podmínky dle čl. 4 odst. 1 rozhodnutí 1999/65/ES:

- a) projekty výzkumu a technologického rozvoje;
- b) předváděcí (demonstrační) projekty;
- c) kombinované RTD a předváděcí projekty;
- d) projekty technologické stimulace malých a středních podniků, které jsou založeny na financování přípravné fáze („exploratory awards“);

2. Nepřímé akce RTD, které se skládají z projektů kooperačního výzkumu v rámci projektů technologické stimulace malých a středních podniků, jsou realizovány minimálně třemi malými a středními podniky jako hlavními kontrahenty a musí splňovat podmínky rozhodnutí 1999/65, zejména čl. 4 odst. 1.

3. EEIG jako takové je považováno za splňující podmínky čl. 4 odst. 1 rozhodnutí 1999/65/ES a může tudíž být samo hlavním kontrahentem nepřímých akcí RTD podle článku 1. Totéž se použije u nepřímých akcí RTD podle článku 2, pokud je EEIG složeno z minimálně tří malých a středních podniků.

Avšak jestliže EEIG splní pouze úkoly koordinace a organizace aktivit svých členů, musí podmínky čl. 4 odst. 1 rozhodnutí 1999/65/ES splnit účastníci, kteří výzkumné práce ve skutečnosti realizují v rámci projektu svým jménem.

Článek 4

Následující nepřímé akce RTD realizovány několika účastníky, z toho minimálně dvěma hlavními kontrahenty nebo jedním hlavním kontrahentem a jedním členem, kteří musí splňovat podmínky stanovené v čl. 4 odst. 1 rozhodnutí 1999/65/ES:

- a) výzkumné vzdělávací síť,
- b) tématické síť;
- c) dohodnuté akce.

Článek 5

1. Dva právní subjekty jsou na sobě nezávislé ve smyslu čl. 4 odst. 1 rozhodnutí 1999/65/ES, jestliže mezi nimi neexistuje podřízený vztah.

Podřízený vztah existuje tam, kde jeden právní subjekt přímo nebo nepřímo řídí druhý právní subjekt nebo jestliže jeden právní subjekt je pod stejným přímým nebo nepřímým dozorem jako druhý subjekt.

Dozor může vyplývat zejména z:

- a) přímého nebo nepřímého držení většiny akciového kapitálu právnické osoby nebo většiny hlasovacích práv akcionářů nebo společníků tohoto subjektu;
- b) přímého nebo nepřímého držení většiny rozhodovacích pravomocí, fakticky nebo ze zákona, uvnitř právnické osoby.

2. Přímé nebo nepřímé držení většiny akciového kapitálu právnické osoby nebo většiny hlasovacích práv akcionářů nebo společníků tohoto subjektu veřejnými investičními společnostmi, institucionálními investory, rizikovými kapitálovými společnostmi a fondy nezakládá samo o sobě podřízený vztah.

3. Vlastnictví nebo dozor nad právním subjektem vykonávaný stejným veřejným orgánem nezakládá samo o sobě podřízený vztah.

Oddíl 2

Nepřímé akce RTD, které mohou být realizovány jedním účastníkem

Článek 6

Nepřímé akce RTD, které se skládají z doprovodných opatření, grantů a podpory přístupu k výzkumným infrastrukturám, mohou být realizovány jedním hlavním kontrahentem nebo držitelem grantu, který musí splňovat podmínky předepsané v čl. 4 odst. 2 rozhodnutí 1999/65.

KAPITOLA II

Podmínky týkající se zdrojů

Článek 7

Zdroje podle čl. 8 odst. 2 rozhodnutí 1999/65/ES se ocení podle rozsahu a míry jejich nezbytnosti k realizaci nepřímé akce RTD a s ohledem na druh prací, které mají být provedeny.

Článek 8

Zdroji nezbytnými k realizaci nepřímé akce RTD se rozumí vlastní zdroje účastníka, a aniž je dotčen čl. 12 odst. 3, druhý pododstavec, i zdroje, které poskytla třetí strana na základě předběžného závazku.

Článek 9

1. Účastníci musí být schopni prokázat již při předkládání návrhu nepřímé akce RTD, že disponují nebo budou disponovat zdroji nezbytnými k realizaci nepřímé akce RTD, a zejména upřesnit původ těchto zdrojů a podmínky, za kterých k nim budou mít přístup.
2. Účastníci musí potřebnými zdroji disponovat již během prací.

KAPITOLA III

Finanční účast Společenství a oprávněné náklady

Oddíl I

Všeobecné zásady

Článek 10

1. Finanční účast Společenství z titulu pátého rámcového programu spočívá v částečné nebo plné úhradě oprávněných nákladů účastníků podle čl. 11 odst. 2 rozhodnutí 1999/65.

Kontrakty stanoví, že finanční příspěvek Společenství nesmí přesáhnout určitou částku.

2. Je-li to vhodné, mohou kontrakty stanovit, že finanční účast Společenství z titulu pátého rámcového programu spočívá ve vyplácení předem určených částek, stanovených na základě pevné sazby, nebo oceněním odhadovaných nákladů, a to zejména v následujících případech:

- a) projektů, u nichž je příspěvek Společenství nižší nebo roven 1000000 euro;
- b) projektů zahrnujících vyplácení spojené s dokladováním, že vše bylo vynaloženo na splnění smluvně stanovených cílů;
- c) projektů sestávajících z grantů a doprovodných opatření, které obsahují výzvu pro nezávislé odborníky-uchazeče.

3. Jestliže jsou účastníci výslovně dohodnuti mezi sebou a s Komisí a je-li to vhodné, mohou kontrakty stanovit vyplácení na základě různých sazeb, pokud se tyto sazby výrazně neliší od skutečných nákladů každého z účastníků.

Oddíl 2

Účtování celkových a dodatečných nákladů

Článek 11

1. Aniž by bylo dotčeno ustanovení čl.14 odst. 1, účastníci nepřímých akcí RTD účtují Společenství celkové oprávněné náklady v případě následujících akcí:

- a) RTD projekty;
- b) demonstrační projekty;
- c) kombinované RTD a předváděcí projekty;
- d) kooperační výzkumné projekty;
- e) podpora přípravné fáze ("exploratory awards");
- f) doprovodná opatření.

Účastník nepřímé akce RTD účtuje Společenství, v souladu přílohou IV pátého rámcového programu, dodatečné oprávněné náklady jestliže účastníci z pohledu Komise nemají účetní systém, který umožňuje rozlišování přímých a nepřímých nákladů týkajících se projektů.

2. Účastník nepřímé akce RTD účtuje Společenství dodatečné oprávněné náklady, jestliže příloha IV pátého rámcového programu tento způsob výslovně určí, a to jmenovitě u následujících akcí:

- a) podpora přístupu k výzkumným infrastrukturám;
- b) vzdělávací granty;
- c) výzkumné vzdělávací sítě;
- d) tématické sítě;
- e) dohodnuté akce.

Oddíl 3

Kategorie oprávněných nákladů

Článek 12

1. Kategorie oprávněných nákladů zahrnují podle nepřímé akce RTD následující druhy nákladů:

- a) mzdové náklady;
- b) předměty a vybavení dlouhodobé spotřeby;
- c) spotřební předměty ;
- d) cestovné a diety;
- e) počítačové vybavení;
- f) subdodavatelství;
- g) ochrana vědomostí a poznatků a opatření k předvedení jejich potenciálu;
- h) další speciální náklady;
- i) režijní náklady.

2. Koordinační náklady hlavního kontrahenta, který zajišťuje koordinaci projektu, mohou být účtovány buď podle jedné nebo více kategorií uvedených v odst. 1 písm. a) až e), g) a h) za podmínek stanovených v kontraktech, nebo jako režijní náklady podle odst. 1 písm. i). Jako takové se musí objevit i v soupisu nákladů.

Koordinační náklady akcí RTD, které sestávají z koordinovaných výzkumných projektů, mohou však být účtovány podle odst. 1 písm. f), pokud žádný z hlavních kontrahentů podle čl. 3 odst. 2 nezajišťuje koordinaci.

3. Jeden stejný náklad účastníka může být zaúčtován pouze do jedné kategorie oprávněných nákladů podle odstavce 1.

Žádný náklad nemůže být zaúčtován, má-li účastník zdroje bezplatně k dispozici.

Článek 13

1. Aniž jsou tímto dotčena zvláštní ustanovení obsažená ve zvláštních programech a kontraktech, oprávněné náklady jiné než režijní náklady podle článku 14 se zaúčtují v souladu s pravidly podle odstavce 2 až 9.

2. Mzdové náklady se zaúčtují na základě času, který personál přímo najatý účastníkem skutečně strávil na projektu, v rozmezí a za podmínek stanovených kontraktem. Zahrnují výdaje účastníka na získání personálu, jejich platy a spojené náklady.

Kontrakty mohou umožnit účastníkovi zaúčtovat si průměrné náklady, pokud jsou tvořeny v souladu s běžnou praxí a značně se neliší od skutečných nákladů.

U účastníka, který účtuje dosatečné oprávněné náklady ve smyslu čl. 11 odst. 1 druhého pododstavce, s výjimkou zvláštních případů stanovených zvláštním programem, mzdové náklady zahrnují náklady vzniklé jedinou účastí na nepřímé akci RTD a nezahrnují náklady, které musí vynaložit a nést účastník v každém případě bez ohledu na to, zda se zúčastní.

3. Uhraditelná částka nákladů na předměty dlouhodobé spotřeby, s výjimkou zvláštních případů stanovených speciálním programem, na životnosti předmětů a vybavení a na míře jeho užití pro potřeby projektu, v souladu s podmínkami stanovenými v kontraktu.

4. Náklady na spotřební materiál se týkají pouze materiálu získaného speciálně pro potřeby projektu, včetně softwarových licencí, a jejichž určení to potvrzuje.

5. Cestovní náhrady a diety vyžadují předběžné schválení Společenstvím do všech míst mimo území členských států, přidružených zemí nebo třetích zemí, které jsou sídlem účastníka stejného projektu, ledaže je toto místo určení stanoveno ve smlouvě.

6. Náklady na počítačové vybavení zahrnují náklady vyplývající z využití počítačových služeb a médií účastníka.

7. Subdodavatelské náklady účastníka v nepřímé akci RTD jsou tvořeny cenou zaplacenou subkontrahentovi, vykonavateli RTD nebo poskytovateli služeb a musí odpovídat běžným tržním cenám.

8. Náklady na ochranu vědomostí a poznatků a na opatření k předvedení jejich potenciálního využití nebo zhodnocení zahrnují náklady spojené se získáním přístupových práv podle článků 26 až 35 a náklady na vytvoření výrobku a jeho marketing nebo proces a náklady na vytvoření a poskytování služeb. Aniž jsou tím dotčena pravidla soutěže, budou uvedené náklady uhrazeny pouze s písemným souhlasem Komise.

9. Ostatními speciálními náklady jsou náklady nezbytné pro nepřímou akci RTD, odlišné povahy než náklady podle odstavců 2 až 8 tohoto článku a článku 14. Budou uhrazeny pouze

s písemným souhlasem Komise a mohou zahrnovat zejména přímé náklady spojené s poskytnutím finančních záruk, které Komise vyžaduje pro vyplacení základní zálohy.

Článek 14

1. Účastníci nepřímé akce RTD, kteří účtují celkové oprávněné náklady mohou zaúčtovat režijní náklady buď na základě skutečných nákladů a v souladu s kontraktem tak, jsou-li příslušné doklady v tomto případě pro Komisi přijatelné a vyhovující, anebo paušálně předem.

Paušální režijní náklady činí 80% mzdových nákladů u výzkumných a technologických projektů, předváděcích projektů, kombinovaných RTD a předváděcích projektů VTRP a kooperačních výzkumných projektů. Pokud jde o ostatní kategorie nepřímých akcí RTD, mohou kontrakty případně určit jiné procento. V případě některých doprovodných opatření může kontrakt stanovit, že režijní náklady nebudou hrazeny.

2. Jestliže účastníci nepřímé akce RTD účtují dodatečné oprávněné náklady ve smyslu článku 11, činí režijní náklady, pokud kontrakt nestanoví jinak, 20 % jejich nákladů, s vyloučením subdodavatelských nákladů.

Oddíl 4

Vyplacení komunitárního příspěvku Společenstvím

Článek 15

1. Vyplacení komunitárního příspěvku Společenstvím se uskutečňuje podle podmínek stanovených kontrakty a může zahrnovat několik prozatímních splátek v souladu s podmínkami podle odstavců 2 a 3.

2. K urychlení a usnadnění začátku prací vyplatí Komise základní zálohu, která činí 40 % maximálního příspěvku podle čl. 10 odst. 1 druhého pododstavce.

Výše zálohy však může být snížena v závislosti na nutnosti zajistit ochranu finančních zájmů Společenství.

Může být také snížena, existuje-li značný rozdíl mezi potřebami, které by mohla záloha pokrýt v prvním roce projektu, a skutečnými potřebami na stejné období.

Kumulovaná částka základní zálohy a postupných prozatímních splátek nesmí překročit 85 % maximálního příspěvku podle čl. 10 odst. 1 druhého pododstavce.

2. V rámci nepřímých akcí RTD, které jsou složeny z doprovodných akcí a grantů, mohou kontrakty určit vyplacení základní zálohy a upřesnit její maximální částku, stejně jako maximální částku prozatímních splátek.

Oddíl 5

Finanční audity

Článek 16

1. Aniž jsou tím dotčena ustanovení kontraktů, je Komise a její zplnomocnění zástupci oprávněna vykonávat finanční kontroly zejména k zajištění souladu s kapitolou III. Tyto kontroly mohou být uskutečňovány v souladu s požadavky důvěrnosti, kdykoliv během trvání kontraktu a až do pěti let od každého Komisí vyplaceného příspěvku.

Za účelem provádění těchto kontrol a v souladu s ustanoveními kontraktů, má Komise a její zplnomocnění zástupci přístup k veškerým informacím, které považují za důležité, na jakémkoliv médiu a mohou požadovat, aby jim takové informace byly předloženy v patřičné formě.

2. Účetní dvůr může kontrolovat využití finančního příspěvku Komise v kontraktech na základě svých vlastních předpisů.

ČÁST III

ZPŮSOBY ŠÍŘENÍ A ZHODNOCOVÁNÍ VĚDOMOSTÍ A POZNATKŮ

ODDÍL I

Pravidla použitelná pro nepřímé akce RTD

KAPITOLA I

Přizpůsobení pravidel pro šíření a využití nebo zhodnocování vědomostí a poznatků

Článek 17

1. Pravidla týkající se vlastnictví, rozsahu přístupových práv, využití a zhodnocování nebo šíření vědomostí a poznatků závisí na výši finanční účasti Společenství podle přílohy IV

pátého rámcového programu nebo výjimečně na zvláštní povaze nepřímé akce RTD v souladu s ustanoveními kapitol II až VI.

2. Pravidla podle odstavce 1 nejsou dotčena:

- a) případnými výjimkami stanovenými zvláštními programy, které se týkají výše finanční účasti Společenství podle přílohy IV pátého rámcového programu;
- b) snížením výše finanční účasti Společenství podle přílohy IV pátého rámcového programu z důvodů použití pravidel o kombinované státní podpoře;
- c) jakýmkoliv jiným snížením výše finanční účasti Společenství podle přílohy IV pátého rámcového programu na žádost účastníků.

KAPITOLA II

Vlastnictví vědomostí a poznatků

Článek 18

1. Vědomosti a poznatky získané z projektů, jejichž veškeré náklady nese Společenství, jsou vlastnictvím Společenství.

Komise může povolit účastníkům na jejich žádost bezplatné (bez poplatků) využívání poznatků a vědomostí, které jsou jejím vlastnictvím, pro jejich veškeré vnitřní potřeby.

2. Vědomosti a poznatky získané z projektů částečně financovaných Společenstvím jsou vlastnictvím účastníků, kteří provedly práce vedoucí k těmto poznatkům a vědomostem.

3. Jestliže práce, které provádělo několik účastníků, vedly k získání vědomostí a poznatků, upraví mezi sebou rozdělení a podmínky výkonu vlastnictví vědomostí a poznatků v souladu s ustanoveními tohoto nařízení a v souladu s kontraktem,

4. Jestliže osoby najaté, a zejména zaměstnané účastníkem nebo vykonavatelem RTD uplatňují práva na vědomosti či poznatky, učiní účastník opatření nebo uzavře příslušné smlouvy k zajištění, aby tato práva mohla být užívána způsobem, který neodporuje závazkům uloženým mu tímto nařízením a kontraktem.

5. Odstavce 1 až 4 se použijí aniž je dotčen článek 19.

Článek 19

1. Poznatky a vědomosti získané z kooperačních výzkumných projektů jsou společným vlastnictvím hlavních kontrahentů podle čl. 3 odst. 2.

Ti mohou společně určit podmínky výkonu a zrušení společného vlastnictví vědomostí a poznatků v souladu s ustanoveními tohoto nařízení a v souladu s kontraktem.

Vykonavatelé RTD podle čl. 3 odst. 2 zpřístupní hlavním kontrahentům bezplatně nezbytné informace, které umožňují nebo usnadňují výkon vlastnictví poznatků a vědomostí.

2. V případě určitých doprovodných opatření může kontrakt stanovit, že vědomosti a poznatky jsou vlastnictvím všech účastníků.

3. V případě grantů kontrakt stanoví způsob rozdělení a výkon vlastnictví poznatků a vědomostí.

Článek 20

Jestliže účastník postoupí vlastnictví vědomostí a poznatků, učiní opatření nebo uzavře smlouvy, kterými převede na nabyvatele závazky, které mu ukládá toto nařízení a kontrakt.

Účastník předem informuje Komisi a ostatní účastníky téhož projektu v předstihu o podmínkách převodu vlastnictví.

KAPITOLA III

Ochrana vědomostí a poznatků

Článek 21

1. Vlastníci poznatků a vědomostí zajistí přiměřenou a účinnou ochranu vědomostí a poznatků, které jsou využitelné nebo hodnotitelné podle ustanovení článku 23.

Podmínky ochrany, včetně konečných termínů a lhůt, se stanoví v technologickém prováděcím plánu podle článku 20 rozhodnutí 1999/65/ES.

2. Jestliže Komise považuje za nutné chránit vědomosti a poznatky v určité zemi, aniž by o to byla požádána nebo se jí oprávněný zřekl, může se souhlasem dotčeného účastníka učinit ochranná opatření. V tomto případě přejímá Komise podle článků 22 až 35 účastníkovy závazky.

Účastník nesmí odmítnout bez dobrého důvodu.

Účastník má v dotčených zemích právo na bezplatný přístup za podmínek vymezených kontraktem a má právo poskytovat sublicence.

3. Účastník může na jakémkoliv médiu zveřejnit nebo umožnit zveřejnění informací, které se týkají poznatků, které vlastní, pokud tím není dotčena ochrana těchto vědomostí a poznatků,

Přednostně o zamýšleném zveřejnění informuje Komisi a ostatní účastníky. Kopie média, které obsahuje tyto informace, jim musí být na jejich žádost zaslána do 30 dnů po obdržení tohoto oznámení. Společenství a ostatní účastníci mohou projevit v nové lhůtě 30 dnů

nesouhlas se zveřejněním těchto dat z důvodů, že podle jejich názoru se může taková publikace nepříznivě dotknout ochrany vědomostí a poznatků podle odstavce 1.

Konsorciální smlouvy mohou toto právo na nesouhlas upřesňovat.

KAPITOLA IV

Využití a zhodnocení poznatků a vědomostí

Článek 22

1. Účastníci využijí a zhodnotí nebo zařídí aby byly využity a zhodnoceny vědomosti a poznatky podle článku 23, které jsou jejich vlastnictvím, v souladu se zájmy Společenství a v souladu s mezinárodními smlouvami se Společenstvím.

Způsoby a podmínky využití a zhodnocení, včetně rozumné konečné lhůty, ve které tak musí být účastníky vše potřebné učiněno, se stanoví v technologickém prováděcím plánu zejména v souladu s oborem dotčené aktivity.

2. Jestliže vědomosti a poznatky nejsou využity a zhodnoceny v souladu s odst. 1 druhým pododstavcem, účastníci je šíří, v souladu s podmínkami stanovenými v článku 19 rozhodnutí 1999/65/ES, v době určené Společenstvím. Neučiní-li tak účastníci, šíří poznatky samo Společenství.

Článek 23

1. Účastníci v souladu s ustanoveními čl. 21 odst. 1 mají využít a zhodnotit nebo nechat využít a zhodnotit vědomosti a poznatky získané zejména z následujících nepřímých akcí:

- a) projekty výzkumu a technologického rozvoje;
- b) předváděcí projekty;
- c) kombinované RTD a předváděcí projekty;
- d) kooperační výzkumné projekty.

2. V případě předváděcích projektů a kooperačních výzkumných projektů, využití a zhodnocení upřednostňuje využití poznatků s ohledem na oprávněné zájmy účastníků.

3. V případě kombinovaných RTD a předváděcích projektů se zpravidla pro vědomosti a poznatky získané v rámci komponentu „předvedení“ použije odstavec 2.

Ten se také použije, pokud komponenty „výzkum a technologický rozvoj“ a „předvedení“ nejsou rozlišitelné a vážený průměr výše příspěvku Společenství běžně použitelného pro oba komponenty nepřekročí 42,5 %.

KAPITOLA V

Zpřístupnění vědomostí a poznatků a již existujícího know-how

Článek 24

1. Přístupová práva udělují účastníci nebo RTD vykonavatelé na žádost za podmínek stanovených v článcích 26 až 35. Přístupová práva na již existující know-how mohou být postoupena, pokud je k tomu dotyčný účastník oprávněn.
2. Postoupení přístupových práv může být podmíněno uzavřením zvláštních smluv, které zajistí že práva se využijí pouze pro daný účel a příslušných dohod o utajení.
3. Kromě souhlasu účastníka, který přístupová práva postupuje, nemají účastníci žádné oprávnění udělovat sublicence.
4. Přístupová práva mohou být se souhlasem účastníka, který práva postupuje, udělena za příznivějších finančních podmínek, než uvedených v článcích 26 až 35.
5. Účastníci projektu mohou označit jiný kontrakt jako doplňkový a určit podmínky postoupení přístupových práv, dobu jejich trvání a související finanční podmínky.
6. Základní výdaje spojené s převodem přístupových práv hradí nabyvatel-beneficient.

Článek 25

Konsorciální smlouvy, zejména za účelem udělení dodatečných přístupových práv nebo doplnění požadavků použitelných k přístupovým právům ale nestřetávajících se s nimi, mohou být uzavřeny mezi účastníky a podle okolností případu i mezi vykonavateli. Každá smlouva tohoto typu musí být v souladu se soutěžní politikou, zakotvenou ve Smlouvě..

Oddíl I

Přístupová práva k provedení projektu

Článek 26

1. V případě projektů výzkumného a technologického rozvoje se použijí odstavce 2 a 3.
2. Hlavní kontrahenti stejného projektu využívají bezplatného přístupu k vědomostem a poznatkům, které jsou nezbytné k provádění jejich vlastní práce v rámci projektu.

Pomocní kontrahenti pracující v rámci stejného projektu využívají bezplatného přístupu k poznatkům a vědomostem nezbytným k provádění jejich vlastní práce v rámci projektu, pokud se obrátí na hlavního kontrahenta nebo na hlavní kontrahenty, kteří zajišťují technický dohled, nebo na ostatní pomocné kontrahenty. Pokud se obrátí na ostatní účastníky stejného projektu, jsou jim přístupová práva udělena za příznivých podmínek.

S výhradou oprávněných zájmů zajištěných v rámci kontraktu využívají hlavní kontrahenti se sídlem v členském státě nebo přidruženém státě a pracující na stejném zvláštním programu přístupových práv k poznatkům nezbytným k provádění vlastní práce v rámci zvláštního programu za příznivých podmínek.

3. Hlavní kontrahenti pracující na stejném projektu využívají přístupových práv k již existujícímu know-how potřebnému k provádění jejich vlastní práce na tomto projektu za příznivých podmínek.

Pomocní kontrahenti pracující v rámci stejného projektu využívají přístupových práv k již existujícímu know-how nezbytnému k provádění jejich vlastní práce v rámci daného projektu za příznivých podmínek, pokud se požádali hlavního kontrahenta nebo hlavní kontrahenty, jejichž technickému doзору podléhají nebo na ostatní pomocné kontrahenty. Pokud se obrátí na ostatní účastníky stejného projektu, jsou jim přístupová práva udělena za tržních podmínek.

Článek 27

1. V případě předváděcích projektů se použijí ustanoví odstavce 2 a 3.

2. Hlavní kontrahenti stejného projektu využívají bezplatného přístupu k vědomostem a poznatkům nezbytným k provádění jejich vlastní práce v rámci daného projektu.

Pomocní kontrahenti pracující na stejném projektu využívají bezplatného přístupu k vědomostem a poznatkům nezbytným k provádění jejich vlastní práce v rámci daného projektu, pokud se obrátili na hlavního kontrahenta nebo na hlavní kontrahenty, jejichž technickému doзору jsou podrobeni, nebo na ostatní pomocné kontrahenty. Pokud se obrátí na ostatní účastníky stejného projektu, jsou jim přístupová práva udělena za příznivých podmínek.

3. Hlavní kontrahenti stejného projektu využívají přístupových práv k již existujícímu know-how potřebnému k provádění vlastní práce za příznivých podmínek.

Pomocní kontrahenti pracující na stejném projektu využívají přístupových práv k již existujícímu know-how potřebnému k provádění jejich vlastní práce v rámci stejného projektu za příznivých podmínek, pokud se obrátili na hlavního kontrahenta nebo na hlavní kontrahenty, kteří pro ně zajišťují technický dozor nebo na ostatní pomocné kontrahenty. Pokud se obrátí na ostatní účastníky stejného projektu, jsou jim přístupová práva poskytnuta za tržních podmínek.

Článek 28

1. V případě kombinovaných RTD a předváděcích projektů se použijí ust. odstavce 2 a 3.
2. Ustanovení článku 26 se použijí zpravidla pro práci zahrnutou do komponentu „výzkum a technologický rozvoj“. Ustanovení článku 27 se použije pro práci zahrnutou do komponentu „předvádění“.
3. Nejsou-li komponenty „výzkum a technologický rozvoj“ a „předvádění“ rozlišitelné, použijí se ustanovení článku 26, jestliže vážený průměr dotací Společenství běžné použitelný pro oba komponenty přesahuje 42,5 %. Je-li procento rovno nebo nižší, použijí se ustanovení článku 27.

Článek 29

1. V případě kooperačních výzkumných projektů se použijí odstavce 2, 3 a 4.
 2. RTD vykonavatelé stejného projektu využívají bezplatného přístupu k vědomostem a poznatkům nezbytným k provádění jejich vlastní práce v rámci daného projektu.
 3. RTD vykonavatelé stejného projektu využívají bezplatně přístupových práv k již existujícímu know-how potřebnému k provádění jejich vlastní práce tímto projektem.
- Hlavní kontrahenti stejného projektu podle čl. 3 odst. 2 využívají bezplatného přístupu k již existujícímu know-how nezbytnému k provádění jejich vlastní práce v rámci projektu.
4. Jestliže jsou RTD vykonavatelům udělována přístupová práva podle odstavců 2 a 3, poskytování těchto práv může být podmíněno uzavřením zvláštních smluv, které zajistí, aby se práva použila pouze pro daný účel a příslušných smluv o utajení.

Oddíl II

Práva na přístup za účelem využití a zhodnocení vědomostí a poznatků

Článek 30

1. Přístupová práva nesmí být zpravidla poskytována jako práva výlučná (exkluzivní).
- Výlučná přístupová práva k vědomostem a poznatkům však mohou být poskytnuta tam, kde je to ekonomicky nezbytné zejména s ohledem na trh, rizika a investice nezbytné k využití a zhodnocení vědomostí a poznatků. Jejich postoupení bude provedeno za tržních podmínek.
- Smlouvy týkající se vědomostí a poznatků zpřístupněných na základě výlučnosti, musí vyhovovat pravidlům soutěže a zejména nařízení ES č. 240/96.
2. Účastníci, kteří zamýšlejí poskytnout výlučná přístupová práva, oznámí písemně předem hlavní podmínky postoupení práv ostatním účastníkům.

Hlavní kontrahenti stejného projektu mohou do 30 dnů od obdržení zprávy podle prvního pododstavce, oznámit, že se zavazují využít a zhodnotit vědomosti a poznatky na základě nevýlučných přístupových práv v souladu s čl. 1 odst. 1. V tomto případě nemohou být přístupová práva postoupena jako práva výlučná.

Článek 31

Využívá-li účastník sám vědomostí a poznatků, může odmítnout poskytnutí přístupových práv k těmto poznatkům a vědomostem ostatním účastníkům.

Toto odmítnutí je oprávněné, avšak pouze pokud je to ekonomicky nezbytné zejména s ohledem na trh, rizika a investice požadované k využití vědomostí a poznatků.

Článek 32

1. V případě projektů výzkumu a technologického rozvoje se použijí odstavce 2 a 3 a 4.
2. Hlavní kontrahenti stejného projektu využívají bezplatného přístupu k vědomostem a poznatkům získaným v rámci stejného projektu k jejich využití a zhodnocení.

Účastník stejného projektu, který obecně nevykonává obchodní činnosti a který není schopen využít vědomostí a poznatků, které získal, se může rozhodnout postoupit sám přístupová práva k vědomostem a poznatkům ostatním hlavním kontrahentům stejného projektu místo bezplatně, za finančních nebo podobných podmínek, rozumných a přijatelných s ohledem na jeho příspěvek k projektu a k potenciálu využití a zhodnocení vědomostí a poznatků. Jednání o podmínkách nesmí oddálit postoupení přístupových práv.

Pomocní kontrahenti stejného projektu využívají přístupu k vědomostem a poznatkům potřebným k jejich využití za příznivých podmínek v rámci stejného projektu, pokud se požádali hlavního kontrahenta nebo hlavní kontrahenty, kteří pro ně zajišťují technický dohled nebo ostatní pomocné kontrahenty. Pokud se obrátí se žádostí na ostatní účastníky stejného projektu, budou jim přístupová práva poskytnuta za tržních podmínek.

S výhradou oprávněných zájmů v rámci kontraktu využívají hlavní kontrahenti se sídlem v členském státě nebo přidruženém státě pracující na stejném zvláštním programu přístupových práv k vědomostem a poznatkům získaným v rámci stejného zvláštního programu, nezbytných ke zhodnocení poznatků, které získali v rámci stejného speciálního programu, za tržních podmínek.

3. Hlavní kontrahenti stejného projektu využívají přístupových práv k již existujícímu know-how a k vědomostem a poznatkům jiným, než které jsou uvedeny v odstavci 2, nezbytným k využití a zhodnocení vědomostí a poznatků, které získali v rámci stejného projektu, za příznivých podmínek.
4. Jestliže jsou přístupová práva podle článků 2 a 3 poskytnuta za účelem využití a zhodnocení vědomostí a poznatků v následných výzkumných aktivitách, může být postoupení přístupových práv podmíněno předložením patřičně zdůvodněné žádosti a uzavřením zvláštní smlouvy, která zajistí, že práva budou využita pouze k danému účelu a

příslušných závazků týkajících se utajení V takovém případě nedávají poskytnutá přístupová práva žádné oprávnění poskytovat sublicence, ledaže by s tím účastník tato práva poskytující souhlasil..

Článek 33

1. V případě předávčích projektů se použijí odstavce 2 a 3.
2. Hlavní kontrahenti stejného projektu využívají přístupových práv za účelem využití poznatků vzniklým v rámci stejného projektu za příznivých podmínek.

Pomocní kontrahenti stejného projektu využívají přístupových práv k využití vědomostí a poznatků nezbytných k využití poznatků a vědomostí, které vznikly v rámci stejného projektu za příznivých podmínek, pokud o tato práva požádají hlavního kontrahenta nebo hlavní kontrahenty, kteří nad nimi zajišťují technický dozor, nebo na ostatní pomocné kontrahenty. Pokud ostatní účastníky stejného projektu, budou jim přístupová práva udělena za tržních podmínek.

3. Hlavní kontrahenti stejného projektu využívají přístupových práv k již existujícímu know-how a k vědomostem a poznatkům jiným, než které jsou uvedeny v odstavci 2, nezbytných k využití vědomostí a poznatků, které vznikly v rámci stejného projektu, za příznivých podmínek.

Článek 34

1. V případě kombinovaných RTD a předvádčích projektů se použijí odstavce 2 a 3.
2. Ustanovení článku 32 se použijí zpravidla pro práce zahrnuté do komponentu „výzkum a technologický rozvoj“. Ustanovení článku 33 se použijí pro práci zahrnutou do komponentu „předvádění“.
3. Nejsou-li komponenty „výzkum a technologický rozvoj“ a „demonstrace“ rozlišitelné, použijí se ustanovení článku 32, jestliže vážený průměr dotací Společenství běžné použitelný pro obě složky přesahuje 42,5 %. Je-li procento rovno nebo nižší, použijí se ustanovení článku 33.

Článek 35

V případě kooperačních výzkumných projektů využívají hlavní kontrahenti stejného projektu podle čl. 3 odst. 2 přístupových práv k již existujícímu know-how potřebnému k využití vědomostí a poznatků, které vznikly v rámci stejného projektu, za příznivých podmínek.

KAPITOLA VI

Šíření poznatků

Článek 36

1. Účastníci a Společenství mají povinnost šířit nebo zajistit šíření vědomostí a poznatků podle odstavce 2, které jsou vhodné k nabízení a které jsou jejich vlastnictvím.

Účastníci se s Komisí dohodnou na způsobu a podmínkách šíření vědomostí a poznatků v rozumné době, v souladu s podmínkami stanovenými čl. 19 odst. 2 a 3 rozhodnutí 1999/65/ES a zejména v souladu s jejich oprávněnými zájmy a s obsahem kontraktů.

2. Povinnost podle odstavce 1 se týká vědomostí a poznatků získaných zejména z následujících nepřímých akcí RTD:

- a) doprovodná opatření;
- b) podpora přípravné fáze ("exploratory awards");
- c) výzkumné vzdělávací sítě;
- d) tématické sítě;
- e) dohodnuté akce;
- f) podpora přístupu k infrastruktuře;
- g) granty.

Článek 37

1. Členské státy a přidružené země mají ve zvláštních případech, na základě odůvodněné žádosti, přístup k užitečným vědomostem a poznatkům, který je významný pro tvorbu politiky, zejména včetně legislativní politiky.

Účastníci mohou tuto žádost zamítnout v souladu s podmínkami podle článku 19 rozhodnutí 1999/65/ES.

2. Možnost využívání práv podle odstavce 1 se stanoví v příslušných výzvách k podávání návrhů, v případě potřeby se podrobnosti jeho provádění upřesní v kontraktech.

KAPITOLA VII

Technologický prováděcí plán

Článek 38

Pravidla týkající se technologického prováděcího plánu podle článku 20 rozhodnutí 1999/65/ES se použijí zejména v rámci následujících nepřímých akcí RTD:

- a) projekty rozvoje výzkumu a technologií;
- b) předváděcí projekty;
- c) kombinované RTD a předváděcí projekty;
- d) kooperační výzkumné projekty.

Článek 39

1. V souladu s ustanoveními článku 17 zahrnuje technologický prováděcí plán stručný nástin projektu a odhad záměrů účastníků, stejně jako popis jejich dosažení, které se týkají šíření a využití vědomostí a poznatků v souladu s článkem 20 rozhodnutí 1999/65.

2. Koordinátor za účelem šíření předloží Komisi nástin projektu, popis projektu, výsledky, kterých bylo dosaženo, a jména účastníků, kterým výsledky náleží.

3. Odhad záměrů účastníků pro účely šíření a využití a zhodnocení vědomostí a poznatků včetně jejich stavu jejich realizace v této oblasti předloží Komisi každý účastník zvlášť a musí obsahovat zejména následující informace:

- a) ochranná opatření učiněná nebo plánovaná a kroky, provedené za tímto účelem;
- b) údaje nezbytné k ocenění podmínek využití a zhodnocení, jak je uvedeno v čl. 22 odst. 1 druhém pododstavci, včetně indikativního kalendáře a hlavních rysů zdrojů, které jsou pro tento účel předpokládány;
- c) způsoby a podmínky šíření jak jsou popsány v čl. 36 odst. 1, druhém pododstavci, včetně indikativního kalendáře a hlavních rysů zdrojů, které jsou pro tento účel předpokládány;
- d) všechny další údaje nezbytné k zjištění rozsahu hodnoty přidané Společenstvím.

Komise zachová důvěrný charakter dat, poznatků, dokumentů a všech dalších prvků, které jí byly výslovně předány jako důvěrné.

4. Každá změna původního plánu šíření a využití, která závažným způsobem mění podmínky šíření, využití a zhodnocení, se patřičně zdůvodní v technologickém prováděcím plánu.

Článek 40

Technologický prováděcí plán se v souladu s podmínkami článku 39 předloží Společenství ve lhůtě a způsobem stanoveným v kontraktu, a to nejpozději do doby dokončení projektu.

Článek 41

1. Technologický prováděcí plán schválí Komise s ohledem jak na zájmy Společenství podle článku 2 rozhodnutí 1999/65, tak na mezinárodní smlouvy se Společenstvím.
2. Schválení technologického prováděcího plánu, omezené kontrolou souladu se závazky stanovenými kontraktem, se nedotkne souladu s podmínkami uvedenými v člancích 30 a 31.
3. Za účelem umožnění schválení technologického prováděcího plánu předají účastníci Komisi dokumentaci, kterou považují s ohledem na článek 39 za důležitou, a to na jakémkoliv médiu a v příslušné formě.

Článek 42

1. Účastníci budou na základě žádosti kdykoliv během trvání kontraktu informovat Komisi o dohodách uzavřených k uskutečnění technologického prováděcího plánu.

Jakmile je plán schválen, musí být účastníky zdůvodněna jakákoliv jeho změna, která významně mění podmínky jeho šíření a použití.

2. Aniž by byl dotčen článek 46, předají účastníci Komisi, nejpozději do jednoho roku po uplynutí lhůty stanovené technologickým prováděcím plánem, obsah návrh prováděcího plánu pro účely šíření.

Článek 43

Aniž jsou tím dotčena ustanovení uvedená v kontraktech, Komise a její zplnomocnění zástupci jsou oprávněni provádět technologické kontroly k zajištění, zda účastníci jednají v souladu s intencemi stanovenými technologickým prováděcím plánem. Kontrakty stanoví podmínky, za kterých účastníci mohou odmítnout provedení kontroly určeným zplnomocněním zástupcem Komise.

Tyto kontroly mohou být prováděny kdykoliv po schválení technologického prováděcího plánu v souladu s článkem 41 a ještě rok po uplynutí lhůty stanovené tímto plánem.

Za účelem provádění těchto kontrol má Komise a její zplnomocnění zástupci, za předpokladu důvěrnosti a utajení, přístup k veškerým informacím, které jsou považovány s ohledem na článek 39 za důležité, na jakémkoliv médiu, ve vlastnictví účastníků a může vyžadovat, aby jí tyto informace byly předloženy v příslušné formě.

KAPITOLA VIII

Neslučitelné nebo omezující závazky

Článek 44

1. Účastníci učiní veškerá nezbytná opatření, aby se vyvarovali závazků, které jsou neslučitelné se závazky stanovenými v kapitolách III, IV a V nebo v kontraktu.

2. Aniž je tím dotčen odstavec 1, musí být účastníci projektu informováni co nejdříve účastníkem, který je žádán o postoupení přístupových práv, o jakýchkoliv omezeních týkajících se poskytování práv k vědomostem a poznatkům nebo o jakémkoliv omezení, které může významným způsobem ovlivnit poskytování přístupových práv.

KAPITOLA IX

Zveřejnění a důvěrnost (utajení)

Článek 45

1. Komise zveřejní všeobecné údaje, zejména o cílech, celkových odhadovaných nákladech a finančním příspěvku Společenství, době trvání a o postupu projektu a získaných poznatcích.

2. Zveřejní také právní označení účastníků a název laboratoří, které provádějí práci, ledaže to účastníci v dostatečném předstihu a písemně ze závažných a opodstatněných důvodů průmyslové nebo obchodní povahy odmítnou.

3. Veškerá sdělení, zveřejnění nebo šíření na jakémkoliv médiu, týkající se stavu postupu projektu nebo týkající se vědomostí a poznatků, uvedou příslušný program, v rámci kterého byly práce uskutečněny nebo vědomosti a poznatky získány a podporu poskytnutou Společenstvím

Vždy bude uvedeno, že autor je jediný zodpovědný za obsah sdělený, zveřejněný nebo šířený a že nereprezentuje stanovisko Komise.

4. Kontrakty mohou obsahovat dodatečná opatření týkající se zveřejňování a důvěrného charakteru (utajení).

Článek 46

1. Aniž je tím dotčen odstavec 45 a za podmínek stanovených v kontraktech, Komise a účastníci zachovají důvěrný charakter informací, vědomostí, poznatků a dokumentů, které jim byly sděleny jako důvěrné.

2. V případě zveřejnění jakýchkoliv informací, vědomostí, poznatků nebo dokumentů podle odstavce 1, Komise a účastníci v předstihu zajistí, aby strana, která je získá, byla zavázána zachování jejich důvěrného charakteru a použila je pouze k účelům, ke kterým byly sděleny.

Článek 47

Účastníci budou po celou dobu trvání kontraktu a další dva roky po jeho vypršení, aniž je tím dotčen článek 46, sdělovat normalizačním organizacím příslušné informace o poznatcích a vědomostech, které získali v rámci projektu a které mohou přispět k vypracování evropských norem nebo případně mezinárodních norem. Komise v rámci možností informuje účastníky o probíhajících nebo plánovaných normalizačních pracech.

ODDÍL III

Pravidla platná pro přímé akce RTD

KAPITOLA I

Vlastnictví vědomostí a poznatků

Článek 48

1. Vědomosti a poznatky získané z projektů uskutečněných v rámci přímých akcí RTD jsou vlastnictvím Společenství.
2. Převeďte-li Společenství vlastnictví k vědomostem a poznatkům, učiní opatření nebo uzavře smlouvy, kterými převede na nabyvatele závazky, které příjemci ukládá toto nařízení.

KAPITOLA II

Ochrana poznatků a vědomostí

Článek 49

1. Společenství zajistí přiměřenou a účinnou ochranu vědomostí a poznatků, které jsou vhodné pro využití a zhodnocení, v souladu s článkem 50.
2. Společenství může zveřejnit informace o vědomostech a poznatcích, které jsou jeho vlastnictvím, pokud tím není dotčena ochrana těchto poznatků.

KAPITOLA III

Využití a zhodnocení poznatků

Článek 50

Společenství využije nebo zhodnotí a nebo zajistí využití nebo zhodnocení vědomostí a poznatků, které vlastní nebo které jsou tomu účelu vhodné, v souladu se zájmy Společenství.

Způsoby a podmínky využití a zhodnocení závisí zejména na oblasti dotčené aktivity.

KAPITOLA IV

Zpřístupnění vědomostí a poznatků k jejich využití a zhodnocení

Článek 51

1. Vědomosti a poznatky, které jsou vlastnictvím Společenství, by měly být zpřístupněny všem právním subjektům na území Společenství nebo na území přidruženého státu pro jejich výzkumné potřeby nebo pokud se je tento právní subjekt rozhodne využít a zhodnotit nebo nechat je využít a zhodnotit v souladu se zájmy Společenství.

Toto ustanovení o vědomostech a poznacích může podléhat příslušným podmínkám, zejména pokud jde o placení poplatků.

2. Pravidla podle odstavce 1 se nepoužijí pro vědomosti a poznatky důvěrného charakteru nebo utajení.

Článek 52

Vědomosti a poznatky, které jsou vlastnictvím Společenství, nesmí být zpravidla využívány nebo zhodnocovány na základě výlučnosti (exkluzivity).

Výlučné smlouvy však mohou být uzavřeny, je-li to ekonomicky nezbytné zejména s ohledem na trh, rizika a investice nezbytné k využití poznatků a vědomostí. Poznatky musí být postoupeny za tržních podmínek.

Smlouvy o výlučném využití vědomostí a poznatků musí být v souladu s pravidly soutěže, zejména s nařízením ES č. 240/96.

Článek 53

Využívá-li Společenství vědomostí a poznatků samo, může jejich zpřístupnění za podmínek stanovených článkem 51 odmítnout.

Toto odmítnutí je oprávněné pouze tehdy, pokud je to ekonomicky nezbytné, zejména s ohledem na trh, rizika a investice nezbytné k využití vědomostí a poznatků.

KAPITOLA V

Šíření vědomostí a poznatků

Článek 54

Společenství je povinno šířit nebo zajistit šíření vědomostí a poznatků, které vlastní a které jsou k tomu vhodné, v souladu s podmínkami podle čl. 19 odst. 1 rozhodnutí 1999/65/ES.

Část IV

Závěrečná ustanovení

Článek 55

Tímto nařízením nejsou dotčena ustanovení obsažená v rozhodnutích, kterými se přijímají zvláštní programy, které upřesňují nebo doplňují rozhodnutí 1999/65/ES.

Článek 56

Toto nařízení nabývá účinnosti třetí den po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu, 11. května 1999.

Za Komisi
Édith CRESSON
člen Komise